

委任状 Letter of proxy

目黒区長あて To the mayor of Meguro

年 月 日
Month/Day/Year : _____

委任者 (本人) Mandator

現住所

Present Address

氏名

Name

誕生日

Date of Birth

日中に連絡の取れる電話番号

Daytime telephone number

私は、下記の者を代理人と定め、

- 転入届 (他市区町村または海外から目黒区への引越し)
- 転出届 (目黒区から他市区町村または海外への引越し)
- 転居届 (目黒区内での引越し)
- その他 [_____]

の申請の件を委任します。

I hereby declare that I have authorized the undermentioned person to apply for

- Notification of moving-in (Moving from another city or overseas to Meguro City)
- Notification of moving-out (Moving out from Meguro City to another city or overseas)
- Notification of moving-in within city (Moving in within Meguro City)
- others [_____]

代理人 (窓口に来るかた) Proxy

住所

Address

氏名

Name

生年月日

Date of Birth

<Precautions>

* 委任状は、必ず委任者本人が作成し、署名してください。

A letter of proxy must be written and signed by the mandator himself/herself.

* 代理人はこの委任状とともに、代理人の本人確認書類をお持ちください。

A proxy is requested to bring documents that identify himself/herself along to this letter of proxy.

* 委任状に不備がありますと、証明書を発行できない場合があります。

A certificate cannot be issued if the letter of proxy contains any deficiencies.

* 直接委任者に電話連絡をする場合があります。

There may be a case to call to the mandator.